Міністерство освіти і науки України

Харківський національний автомобільно-дорожній університет

МЕТОДИЧНІ ВКАЗІВКИ

до практичних занять з української мови для студентів-іноземців 1 курсу вcіх спеціальностей

Харків

ХНАДУ

2020

Укладач Кісіль Людмила Миколаївна

Кафедра мовної підготовки

Кісіль Л.М. Методичні вказівки до практичних занять з української мови для студентів-іноземців 1 курсу всіх спеціальностей. Харків: ХНАДУ, 2020. 48 с.

Методичні вказівки містять матеріали, що можуть бути використані під час аудиторних і самостійних занять як тренувальні матеріали для повторення й закріплення вивченого матеріалу, поглиблення знань і навичок володіння українською мовою, а також як контрольні завдання з метою виявлення рівня підготовки студентів до мовленнєвої практики. Адресовано іноземним студентам, які мають елементарний рівень володіння російською мовою.

**Тема 1. Фонетичні правила української мови. Голосні. Приголосні.**

КЛАСИФІКАЦІЯ ГОЛОСНИХ

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ряди  Підняття | передній | задній |
| Високе | [і],[и] – неогублені (нелабіалізовані) | [у] – огублений (лабіалізований) |
| Середнє | [е] – неогублений (нелабіалізований) | [о] – огублений (лабіалізований) |
| Низьке | – | [а] – неогублений (нелабіалізований) |

! Лабіалізація – творення голосних звуків за участю губ.

**Українсько-російські голосні звуки – відповідники.**

1. Український звук **и** як відповідник російських звуків **ы, и** (Син – сын, книга – книга).

2. Український звук **і** та його російські відповідники **о, е** (Гіркий – горький, білий – белый).

3. Голосний **и** у сполученнях **-ри, -ли** та **-ий** і російські звуки **о, е** (Тривога – тревога, блиск – блеск, глитати – глотать, шия – шея).

4. Голосні звуки **а – о** в українській і російській мовах (Хазяйство – хозяйство, слов’яни – славяне).

5. Інші звукові відповідники двох мов: **у-о** (Яблуня – яблоня, зимувати – зимовать); **-оро-, -ере-, -оло-** та російські **–ра-, -ре-, -ла-, -ле-** (Охорона – охрана, полон – плен).

6. Букви **я, ю, є, ї** та їх звукове значення.

**Приголосні звуки.**

1. Класифікація приголосних звуків. Особливості їх вимови і написання.

2. Дзвінки й глухі приголосні, їх розрізнення.

3. Правопис і вимова дзвінких та глухих приголосних у середині та в кінці слів.

4. Вживання приголосного **в** у кінці слів і в середині перед приголосним замість російського **л** (Сказав — сказал, повний — полный).

5. Вживання приставних **в, г** на початку слів перед голосним. (Вогонь — огонь, гострий — острый).

*Завдання 1. Випишіть у ліву колонку слова із вставленою буквою* ***е****, у праву – із вставленою буквою* ***и****. Зверніть увагу на вимову голосних.*

М…лозву́чний, ви́вч…ти, в…сна́, …по́ха, с…ло́, з…ма́, адр…са́т, ок…а́н, …ле́ктрика, м…ханіка, інст…на, с…стри, лю́б…ш.

*Завдання 2. Випишіть у ліву колонку слова із вставленою буквою* ***а****, у праву – із вставленою буквою* ***о****. Зверніть увагу на вимову голосних.*

Ст…рови́нний, …бе́тка, ф…не́тика, тр…пе́ція, д…п…м…гти́, м…ли́на, зо́л…т…, ж…лудь, к…за́к, к…мпо́т, бо́р…шн…, к…ва.

*Завдання 3. Випишіть у ліву колонку слова із вставленою буквою* ***и****, у праву – із вставленою буквою* ***і****. Зверніть увагу на вимову голосних.*

Ж…нка, р…ба, до́бр…й, д…кта́нт, т…ша, інст…тут, н…з…на́, гл…бо́к…й, спи…на, ун…версите́т, …деа́л, д…ти, к…ломе́тр.

*Завдання 4. Запишіть слова у фонетичній транскрипції. Зверніть увагу на звукове значення букв* ***я, ю, є, ї****.*

Яблуко, гігієна, армія, яма, Троя, п’ять, п’ю, пасьянс, свято, їжак, їдальня, Європа, твоє, синє, Бєлгород, м’ята, буряк, бур’ян, Юрмала, бюро.

*Завдання 5. Прочитайте пари слів, поясніть їх лексичне значення.*

Му́ка – мука́, а́дрес – адре́са, ви́носити – вино́сити, ви́ходити – вихо́дити, за́мок – замо́к.

*Завдання 6. Прочитайте вголос слова, правильно вимовляючи звуки* ***ш, дж, дз.*** *Значення незнайомих слів перевірте за словником.*

Щасливий, вищий, щипати, дощик, щоденний, грядущий, цілющий, путящий, кращий, щирий, щука, щебетати, щезати, віщий, тямущий, трудящий, роботящий, щороку, джаз, джемпер, джерельце, піджива, дзвінкий, дзеленчати, відзначати, підзаголовок.

Звукове значення букв **г, ґ**. Українська буква г читається як [h]. Звук [h] не варто змішувати зі звуком [х]. Ці звуки протистоять один одному як дзвінкий і глухий. Українська буква ґ позначає проривний звук [ґ], що вимовляється як російське *гол*.

*Завдання 1. Прочитайте вголос слова, правильно вимовляючи звуки* ***г, х****.*

Гай – хай, голод – холод, голодний – холодний, грип – хрип.

*Завдання 2. Прочитайте вголос слова, правильно вимовляючи звуки* ***г, ґ****. Значення незнайомих слів перевірте за словником.*

Ґанок (крыльцо), ґава (ворона), ґуля (шишка), ґрунт (почва), ґудзик (пуговица), ґвалт (шум), ґрунтовний (основательный), аґрус (крыжовник).

Гарний, геній, гніватися, голка, голос, гарячий, глузувати, говорити, голова, голуб, гора, гордитися, господиня, гречка, густий, вологий, вигода, строгий, гордий, горох, гострий, громада, дорогий, поганий, другий, друг.

*Завдання 3. Прочитайте вголос слова, правильно вимовляючи звук* ***в****. Значення незнайомих слів перевірте за словником.*

Вчитель, вчора, впасти, вхопити, любов, гнів, мотив, довгий, правда, мовчати, лев, кров, детектив.

Перед глухим приголосним оглушується лише звук [з], коли входить до складу префікса, і звук [h] у середині слова, при цьому [з] вимовляється як [с], а [h] — як [х].

*Завдання 5. Прочитайте вголос слова, правильно вимовляючи звуки. Зверніть увагу на правопис слів. Значення незнайомих слів перевірте за словником. Перекладіть слова рідною мовою.*

Розписати, розсипати, безплановий, безплатний, вогко, нігті, кігті, легко.

Універмаг, сніг, мороз, подвиг, бігти, книжка, дужче, безпека, розкривати, безсмертний, безкрайній, безперервно, розпорядження, народ, підспівувати, безпорадний, безплатний, розсипати.

Запам’ятайте! В українській мові перед глухими к, п, т, ф, х пишеться префікс **с** : *списати, сказати, стримати, сфотографувати, схилити*.

*Завдання 6. Прочитайте вголос слова, правильно вимовляючи тверді, м’які й шиплячі звуки. Значення незнайомих слів перевірте за словником. Перекладіть слова рідною мовою й утворіть з ними словосполучення.*

Хліб, голуб, сім, ніч, піч, зоря, життя, килим, зустріч, далеко, сміятися, український, радість, лакувати, лякати, рятувати, колосся, обличчя, танець, вчителька, праця, виглядати, працювати, зненацька, цьогорічний, цікавий, літній, осінній, хлопці.

Чарівний, частина, чашка, чемпіон, чергувати, червоний, четвірка, човен, чорний, чужий, щасливий, щебетати, щедрий, щипати, щільний, що, щовечора, чого, чітко, щоденник, щойно, щока, щітка, щоночі, що-небудь, щілина, чарувати, узбережжя, бездоріжжя, подружжя, безмежжя.

*Завдання 7. Прочитайте вірш Дмитра Павличка «Два кольори». Зверніть увагу на вимову голосних і приголосних звуків. Поясніть, що символізують червоний і чорний кольори у цій поезії. Що означають у Вашій країні ці кольори, а також білий, зелений, синій?*

Два кольори

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Як я малим збирався навесні  Піти у світ незнаними шляхами,  Сорочку мати вишила мені  Червоними і чорними нитками.  Два кольори мої, два кольори,  Оба на полотні, в душі моїй оба,  Два кольори мої, два кольори:  Червоне – то любов, а чорне – то журба. | Мене водило в безвісті життя,  Та я вертався на свої пороги,  Переплились, як мамине шиття,  Мої сумні і радісні дороги.  Два кольори мої, два кольори,  Оба на полотні, в душі моїй оба,  Два кольори мої, два кольори:  Червоне – то любов, а чорне – то журба. | Мені війнула в очі сивина,  Та я нічого не везу додому,  Лиш горсточок старого полотна  І вишите моє життя на ньому.  Два кольори мої, два кольори,  Оба на полотні, в душі моїй оба,  Два кольори мої, два кольори:  Червоне – то любов, а чорне – то журба. |

*Завдання 8. Прочитайте текст, правильно вимовляючи голосні й приголосні звуки. Значення незнайомих слів перевірте за словником. Складіть за зразком розповідь про свою вулицю (5–7 речень).*

Я живу у великому місті на центральній вулиці. Вулиця наша пряма й широка. Між шосе і тротуаром з правого боку тягнеться зелена смуга. Білокорі берізки, пишні каштани, стрункі горобини з яскраво-червоними кетягами гіркуватих ягід, клени, золоті й багряні восени, створюють неповторне обличчя однієї з найкращих вулиць міста. Рівні ряди високих чотирнадцятиповерхових будинків. Балкони прикрашені мозаїчними візерунками у дусі українських народних вишивок. На перших поверхах усіх цих будинків розміщені продуктові, господарчі магазини, ательє мод, кав’ярня, побутові майстерні, в яких можна відремонтувати парасольку й електричну праску, вставити блискавку у валізу або чобіт. Найкращий будинок на нашій вулиці – краєзнавчий музей. Споруда невелика, легка, романтична, з високим ґанком і старовинними дубовими сходами. З лівого боку вулиці – дитячий садок, школа, кінотеатр з яскравими афішами. Будинки тут дев’ятиповерхові, у дворах – дитячі майданчики. По вулиці ходять тролейбуси й автобуси, а на перехресті з сусідньою – станція метро.

*Завдання 9. Прочитайте текст і допишіть пропущені слова. Зверніть увагу на вимову і правопис м’яких і твердих приголосних.*

Я студент – … . Мене … Хамза. Раніше я жив у … і … у школі, а зараз я … в Україні і … у Харківському … на механічному … . Я добре … . В університеті я … різні предмети: … . Незабаром я буду … теоретичну механіку, матеріалознавство, основи систем автоматизованого управління.

Я часто думаю …, тому що я … за домівкою. Моя сім’я живе … . Мій батько працює … . Моя мати працює … . У мене є … брат і … сестра. Мій брат … працює в … . Моя сестра … вчиться в … .

*Завдання10. Прочитайте вголос поезію про Харків. Зверніть увагу, якими засобами досягається у вірші милозвучність і певна ритміка.*

Словник: знов – снова; чоло́ – лоб; звели́чений – возвеличенный; за́вжди́ – всегда; ся́йво – сияние; ліхтарі́ – фонари; спів – пение; дя́ка – благодарность; вдру́ге – вторично, во второй раз; звівсь – поднялся; зга́рище – пожарище; юна́цтво – юношество; мі́сто – город; неха́й – пусть; хода́ – шаг; не зго́рнуть ду́жі ру́ки – не сложат сильные руки; могу́тні – могущественные.

Я знов сині́вським б’ю тобі́ чоло́м,

Мій Ха́ркове, звели́чений трудо́м!..

Горджу́сь завжди́ тобо́ю я по пра́ву

За по́двиги робо́чі і за сла́ву,

За водогра́йний бій, за ро́змах площ,

За ся́йво ліхтарі́в у сніг і дощ,

За спів діво́чий і за блиск вагра́нок,

За ми́рні ду́ми харків’я́н і харків’я́нок.

Прийми́ ж сині́вську дя́ку і чоло́м,

Мій Ха́ркове, звели́чений трудо́м!..

Ти вдру́ге звівсь з вогню́, руї́н і зга́рищ,

Мого́ юна́цтва друг, труда́ това́риш.

Мужні́й же, мі́сто сла́ви і труда́!

Неха́й тверді́шає твоя́ хода́!

Щоб не було́ війни́ й нево́лі му́ки,

Твої́ сини́ не зго́рнуть ду́жі ру́ки –

Могу́тнім мо́жна лиш впере́д іти́.

Красу́йся ж, мі́сто, сла́вся і цвіти́!

(В. Лагоза)

Ознайомлення з формулами мовного етикету

|  |  |
| --- | --- |
| Да – так  Нет – ні  Спасибо – дякую  Доброе утро – доброго ранку  Добрый день – доброго дня  До свидания – до побачення  Как вас зовут – як вас звуть  Пожалуйста – будь ласка | Садитесь, пожалуйста – сідайте, будь ласка  Спокойной ночи – добраніч  Как дела? – як справи?  Откуда вы приехали? – звідки ви приїхали?  До следующей встречи – до наступної зустрічі  Разрешите с вами познакомиться – дозвольте з вами познайомитись  Добро пожаловать – ласкаво просимо  Будьте счастливы – хай щастить |

**Для**

**подальшого**

**перегляду й використання**

**матеріалів звертайтеся:**

Харківський національний автомобільно-дорожній університет

Факультет підготовки іноземних громадян

Кафедра мовної підготовки

Ауд. 223

Е-mail: [kafmp@ukr.net](mailto:kafmp@ukr.net)

61002, Харків, вул. Ярослава Мудрого, 25

Тел: +38(057)707-36-81